



Stadtverwaltung Werdau · Postfach 1361 · **08403 Werdau**

Sprechzeiten:

Mo. 9.00 - 11.30 Uhr

Di. 9.00 - 12.00 Uhr

13.00 - 17.30 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 9.00 - 12.00 Uhr

13.00 - 15.30 Uhr

Fr. 9.00 - 11.30 Uhr

 rollstuhlgerechtes Gebäude

Fachbereich/Fachgruppe
FD 2

Bearbeiter
Torsten Falk

E-Mail
2.30falk@werdau.de

Telefon - Durchwahl
03761 / 5137

Ihre Zeichen

Unsere Zeichen
02.30.fa

Akt.-Zeichen

Werdau, den
23.06.2025

Betreff: Lieferung eines Transporters mit Dreiseitenkipper

Leistungsbeschreibung

Beschreibung: Liefern eines Transporters mit Pritsche und einem zul. Gesamtmasse bis 3500 kg. Das Fahrzeug soll geeignet sein als Transportmittel und zur Unterhaltung von Straßen und Geh- u. Radwegen im kommunalen Bereich.

Die Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit und Sicherheit des Fahrzeuges sind zu gewährleisten.

Bei der Übergabe des Fahrzeuges ist dieses vollständig montiert und einsatzbereit.

Das Ausgeschriebene Fahrzeug soll ein vorhandenes Fahrzeug ersetzen, welches folgende Abmessungen hat.

- Gesamtlänge: 5,00m
- Radstand: 3,05m
- Pritsche: 2,00m x 2,80m

Allgemeine Anforderungen

Angebotsunterlagen

Dem Angebot sind folgende Unterlagen beizulegen:

- Prospektmaterial
- Datenblatt / Maß Blatt
- Hydraulik- und Elektroplan
- Bemaßung des Fahrzeuges LxBxH + Höhe der Ladefläche

Musterbereitstellung / Vorführung

Auf Anforderung der ausschreibenden Stelle sind innerhalb der Zuschlagsfrist vom Bieter Musterbereitstellung / Vorführung zu gewährleisten. Die Vorführung erfolgt im Bauhof der Stadt Werdau und ist vom Bieter kostenlos durchzuführen.
Der Transporter muss im Wesentlichen die Anforderungen der Leistungsbeschreibung erfüllen.

Erfüllungsort

Der Auslieferungsort ist 08412 Werdau, Otto - Türpe Straße 2.

Abnahme

Die Übergabe und Abnahme des Transporters erfolgen am Erfüllungsort. Vom Auftragnehmer sind Lieferung und Funktion nachzuweisen.

Einweisung

Der AN führt bei Übergabe des Transporters eine Einweisung am Erfüllungsort durch. Sie ist Bestandteil des Leistungsumpfanges.

Angebotswertung

M – Mindestanforderung! Bei Nichterfüllung der Mindestanforderung (z. B. Über-/ Unterschreitung der Minimal- / Maximalwerte) kann der Ausschluss aus der Angebotswertung.

Die Angebotsaus- und Bewertung erfolgt u.a. nach dem Ja / Nein – System. Bei „Nein“ bitte auf Beiblatt das Alternativangebot erläutern (insbesondere die technischen Unterschiede).

Das Alternativangebot muss in seiner technischen Funktionsfähigkeit mindestens gleichwertig sein, sonst erfolgt der Wertungsausschluss. Die Nachweise hierfür sind in Wort und Bild dem Angebot ohne gesonderte Aufforderung beizufügen.

Ausfüllhinweise

Sie müssen alle mit „M“ gekennzeichneten Felder ausfüllen und die geforderten Angaben (z.B. €, kg, mm, dB, usw.) angeben.

Allgemeiner Fahrzeugaufbau

Der Transporter muss so ausgestattet und konstruiert sein, dass ein optimaler und schneller Zugang für Wartungs- und Inspektionsarbeiten jederzeit möglich ist.
Alle wichtigen Antriebsaggregate sollen so verbaut sein, dass eine Reparatur an diesen ohne großen Aufwand möglich ist.

Fahrwerk:

- M Zul. Gesamtgewicht 3500 kg
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Anhängerkupplung, Anhängelast min. 3500 kg
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Nutzlast mindestens 1100 kg
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Frontantrieb / Heckantrieb
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Vorderachse als Lenkachse
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Vollwertiges Ersatzrad
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Fahrzeugabmessungen (Gesamt)
Länge – Länge -
Breite – Breite -
Radstand – Lade Höhe OK Pritsche -
Wendekreis - Ohne Verstärkte Federung
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Linkslenker
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

Motor:

- M Kraftstoff Diesel / Benzin
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Abgasnorm Euro 6 oder besser
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M Leistung ca. 110 kW
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

Getriebe:

M 6- Gang manuell oder Automatik (Automatik wird bevorzugt)
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

Bremsen:

M ABS an den Bremsen der Vorder- und Hinterachse
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M elektr. Bremsverschleißanzeige
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M Elektronisches Stabilisierungssystem ESP
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M Antischlupfregelung ASR
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M Berganfahrhilfe
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

Elektrische Anlage:

M Tagfahrlicht
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M Kompaktrückleuchten mit Nebelschlussleuchte u. Rückfahrscheinwerfer
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M Radio mit Bluetooth- Freisprecheinrichtung und DAB+
tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

M	Klemmleiste mit Sicherung und Kabelverlegung für Lichtwarnbalken/ 2 Stück LED Blitzlampen auf dem Fahrerhaus Inkl. eines beleuchteten Schalters im Fahrzeug Cockpit. <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

Fahrerhaus:

M	Einzelkabine in RAL 2011 (Kommunalorange) mit 2 Türen (alternativ Weiß) <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Beifahrer Einzelsitz <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	---	-----------

M	Klimaanlage <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Fahrersitz längs-u. höhenverstellbar und Kopfstütze <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Licht und Regensensor <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Airbag für Fahrer und Beifahrer <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Panoramaaußenspiegel links u. rechts beheizbar <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	---	-----------

M	Sonnenbelenden für Fahrer und Beifahrer <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Trittsicherer Einstieg mit zusätzlichem Haltegriff <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	---	-----------

M	Zentralverriegelung <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	--	-----------

M	Außenspiegel und Fensterheber elektrisch <u>tatsächlich vom Bieter einzutragen</u>	ja / nein
---	---	-----------

Ausstattungsmerkmale:

- M Konservierung des Fahrzeuges mit Unterbodenschutz
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Rückfahrwarnsummer, akustisches Signal bei Rückwärtsfahrt
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Batterieauptschalter
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

Pritsche

- M Dreiseitenkipper, Antrieb Elektro Hydraulisch
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Ladefläche aus Aluminium
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Bordwände aus Alu h= ca. 0,40m
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Höhe der Ladefläche vom Boden ca. 1,05 m (max. +0,04m)
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein
- M Aufstiegshilfe an hinterer Bordwand
 tatsächlich vom Bieter einzutragen ja / nein

Wartung / Service / Ersatzteilbeschaffung

Bei Wartungsarbeiten an dem Transporter muss ein problemloser Zugang zu alle wichtigen Baugruppen, Kontrolleirichtungen und Wartungsstellen wie z.B. Luftfilter, Kraftstofffilter, Wasser und Ölkühler, Motorfilter usw. gewährleistet sein.

Die nächste Kundendienstwerkstatt muss sich innerhalb einer Entfernung von 20 km befinden. Alle Serviceleistungen und Garantieansprüche werden über die unten genannte Kundendienstwerkstätten ausgeführt und abgerechnet. Inklusive aller An- und Aufbauten und Sonderausstattungen.

Die Durchsichten werden am Standort des Auftraggebers ausgeführt oder in der angegebenen Kundendienstwerkstatt.

Firma und Anschrift der Kundendienstwerkstatt:

.....

Werkstattverrechnungssatz:

Verrechnungssatz ohne MwSt.:€

An und Abfahrtskosten:

Kosten ohne MwSt.:€

Entfernung Bauhof Werdau zur Werkstatt, einfachkm

Servicedurchsichten ohne MwSt.

1. Servicedurchsicht
Lohn- und Materialkosten für die vom Hersteller vorgesehene Inspektion
Kilometerstandkm
Betriebsstundenh

1x Pauschal€
Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen

.....
2. Servicedurchsicht
Lohn- und Materialkosten für die vom Hersteller vorgesehene Inspektion
Kilometerstandkm
Betriebsstundenh

1x Pauschal€
Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen

.....
3. Servicedurchsicht
Lohn- und Materialkosten für die vom Hersteller vorgesehene Inspektion
Kilometerstandkm

Betriebsstundenh

1x Pauschal€

Intervallvorgaben vom Bieter einzutragen

.....

Allgemeines

- UVV- und Dekra Abnahme
- Zahlungsfrist 30 Tage ohne Abzug nach Übergabe
- Einweisung: Der Auftragnehmer führt bei Übergabe des Fahrzeuges eine Einweisung durch. Sie ist Bestandteil des Leistungsumfanges.
- Dokumentation: Folgende Dokumente müssen in deutscher Sprache mitgeliefert werden:
 1. Betriebs- und Wartungsanleitung
 2. Fahrzeugbrief, Serviceheft und Prüfbuch
 3. CE Abnahme
- je 2- fache elektro- und Hydraulik Pläne
- Ersatzteilliste in Papier- und Digitalform

Angebotener Transporter (genaue Bezeichnung)

.....

Lieferzeit nach Auftragserteilung in Monaten

.....

Kostenzusammenstellung

1. Netto Angebotspreis 1 Stück Transporter mit Dreiseitenkipper€

Nachlass in%

Gesamtangebotssumme ohne MwSt. inkl. Nachlass in Euro€

19 % Mehrwertsteuer€

Gesamtangebotssumme inkl. MwSt. und Nachlass in Euro€